

The Pole Star Monthly

昭和七年七月九日第三種郵便物認可

昭和十一年十二月廿五日印刷
昭和十二年一月一日發行 (毎月一回一日發行)

VOL. XII—No. 1]

FEBRUARY 1, 1937

Price 3 sen Published by the Hokuseido
Nishikicho, Kanda, Tokyo

CONTENTS

- "Head, Heart, Hands, Health": Four-H
Clubs in the United States...*By L. H. Robbins*
To this man Germany entrusts her destiny.
.....*By Otto D. Tolischus.*
That other farm crop—the human one...
.....*By O. E. Baker*
The Chinese take to the air...
.....*By Anthony Billingham*
The parliamentary monocle gains friends
.....*By Clair Price*
The burning of the "Crystal Palace"...
.....*The Illustrated London News*

Notes

Book Reviews

編輯室より

LIVING IN JAPAN

by Glenn
W. Shaw

Cloth 258 pages

¥ 2.50 postage
10 sen

LIVING IN JAPAN
reflects two sides
of the author's
life twenty



years in Japan, the roving, participating, journalistic side, and the reading, delving, translating side. Part One takes you with him straight into a folk dance, a fire ceremony, the streets, temples, gardens of ancient towns, the homes, cars, buildings of modern cities, a raging typhoon. Part Two lets you into his study, where nine-tenths of the books are Japanese, gives you glimpses of contemporary Japanese literature, verse forms and sentiments ancient and modern, virtually all the important English translations ever made from Japanese literature, the latest great Japanese novel, authentic Japanese atmosphere in a springtime sheaf of translations.

The Best Souvenir for Visiting Tourists!
A Book for all Ages to Read and to Look at!
A Charming Introduction to Japanese National Character!

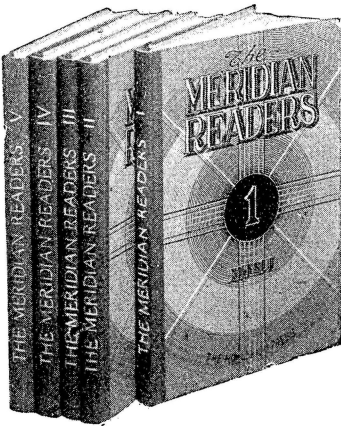


The HOKUSEIDO Press
Nishikicho Sancho-me, Kanda, Tokyo

躍進の日本! 日本が海外に誇示すべき模範的教科書!!!

他に比類なき実用的リーダ! * * *

The Meridian Readers



著者 教授 光井武八郎 先生 著

全五冊:

- | | |
|----------|----------|
| 1. .72 錢 | 4. .85 錢 |
| 2. .80 錢 | 5. .78 錢 |
| 3. .85 錢 | |

昭和7年11月19日

中 學 校 文 部 省 檢 定 済
外 國 語 科

本書の編纂に當りては、『興味と實益』を基調として、其教材を蒐集選擇したのであります。其教材の配列に關しては、先づ第一卷に於ては用語構文の最も平易にして最も日常のものより始め、英語の慣用

語法全般に亘りて最も健實なる基礎的智識を確立することを主眼としました。卷を追ふに従ひ漸次複雑なる文體に進み、第四第五卷に於ては、普通教育の英語としては最も高級な程度に達せしめるやうにいたしました。教材は用語構文の難易程度に従つて漸進的に之を配列すると同時に、其題材は大體その授業豫定の季節に適應し、又前後の章と相關聯して場面の推移展開を最も自然ならしめ、よく學習者の興味を増進する様に、之を配列したのであります。

本書の編纂につきましては、編者親しく英米兩國に於て數年間に亘り、廣く教材の蒐集に努められ、殊に London, Edinburgh や New York 等の諸都市教育當局の特別好意によつて、他の方法では到底集めることの出来ない貴重な資料等を挿入されることの出来たのは、類書の追従を許さぬ所であります。本書五卷全部を通じて、定不變の系統組織の確立貫徹せるものがありまして、一文一行と雖も本文に關係なき所謂『埋草』的のものが無く、悉くが皆學習者の血となり、肉となるものゝみを編纂されてあります。

本書こそ眞に特長あり實益あるリーダです

斷然! 類書中群を抜きたる最も合理化されたる理想的教科書! 活き活きした内容— 悉くが皆學習者の血となり肉となるものゝみで横溢せり。

Yamada:

English Grammar

(Revised Edition)

學 習 院 教 授 山 田 巖 先 生 著

改訂版 三、四兩學年用(全一冊)

177 頁 定價 .60 錢 十 8 錢

昭和7年11月19日

中 學 校 文 部 省 檢 定 済
外 國 語 科

舊版 定價 .78 錢

最も要領を得たる理想的英文法

著者『はしがき』より: 一煩瑣な分類やあまり必要のない規則、術語などは出来るだけ省きました。從來の文法書に見る様な秩序的配列をせず、只管教へ易く學び易い様な順序を採りました。例へば品詞の異つた語でも同時に學んだ方が便利な場

合には之を一括して相互の關係を明かにし、時間と勢力の節約をばかりました。中學卒業生の理解力や發表力が不十分なのは主として文章の構造に關する知識の不足に起因するものと思はれますから、此方面に特に意を用ひました。構文を知るには文章の解剖は極めて必要な事であると思ひますが、從來の解剖の仕方は非常に繁雜で、あまり實用的だとは申しかねますので、本書では一つ新しい方法を試みました。これならば長い複雑な文章でも構文が明瞭に分る様に解剖することが出来るかと自惚れて居ます。

Girls' English Grammar

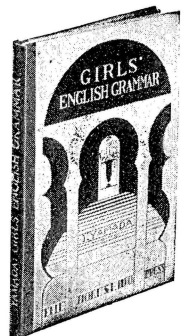
學 習 院 教 授 山 田 巖 先 生 著

昭和7年11月10日

高 女 學 校 文 部 省 檢 定 済

上製美本 定價 .45 錢 十 6 錢

煩瑣な分類やあまり必要のない規則、術語などは出来るだけ省き、女子用英文法教科書として最適ならしめたのが本書であります。



Be Sure You Get
only the best!

Good Text-Books
Save 50% of
Teachers' Labour



東 京 市 神 田 區
錦 町 三 ノ 十 二

The Pole Star Monthly

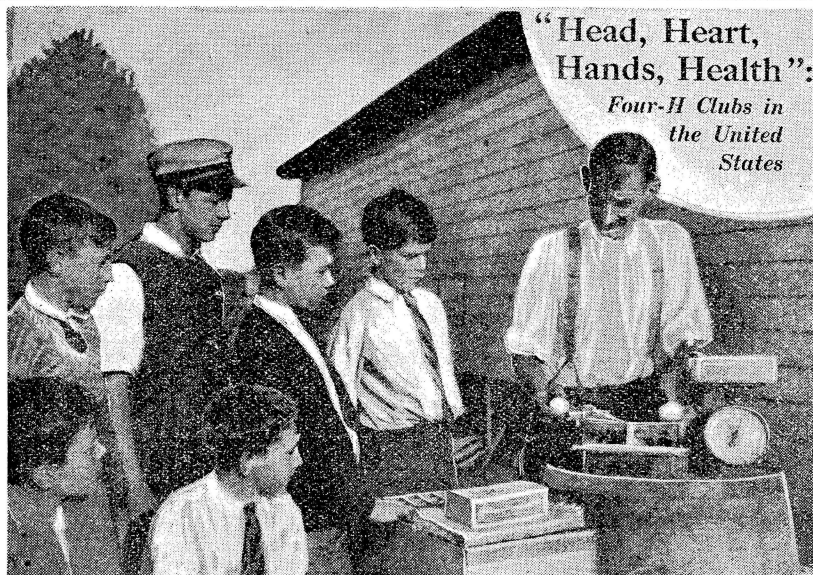
昭和七年七月九日第三種郵便物認可

昭和十一年十二月廿五日印刷
昭和十二年一月一日發行 (毎月一回一日發行)

VCL. XII—No. 1]

FEBRUARY 1, 1937

Price 3 sen Published by the Hokuseido
Nishikicho, Kanda, Tokyo



**"Head, Heart,
Hands, Health":**

*Four-H Clubs in
the United
States*

I pledge my HEAD to clearer thinking, my HEART to greater loyalty, my HANDS to larger service, my HEALTH to better living for my club, my community and my country.

By L. H. ROBBINS

The six rural boys and girls acclaimed in Chicago this month as the healthiest of the year in 4-H Clubs in the United States had given that pledge, as have more than 5,000,000 other young Americans of the farm lands and the villages in the last two decades.

Four-H youngsters agree "to make the best better" and "to grow in wisdom, and in stature, and in favor with God and man," and they carry out these promises so well that sociologists call their organization "one of the most potent influences for good in the nation," and Presidential candidates never fail to toss it bouquets of praise.

Now and then the metropolitan papers make brief mention of boys who take national prizes as breeders of poultry or baby-beef cattle; of girls who excel in baking, preserving or dressmaking, and of boys and girls who win the scholarship of the Department of Agriculture. But the 4-H Clubs, as a rule, are not much heard about in the cities.

They flourish modestly in places remote from the national spotlight; places like Aurelia, Iowa; Aspermont, Texas; Uriah, Ala., and Zumbrola, Minn. They hide away in 60,000 farming communities in this country, Alaska, Hawaii and Puerto Rico. Their membership, though contin-

ually changing, remains steady at about 1,000,000, and represents one-twelfth of all the rural young people.

* * *

On a Saturday noon in a Midwestern State a farm truck halts at a country school and takes aboard a cargo of boys and girls between the ages of 10 and 18. Some riding with the driver, some dangling their legs out at the tailboard, the rest seated flat on the floor, they roll away down the prairie road, a ruddy, jolly, chaffing, singing lot. A boys' club and a girls' club have held a joint meeting at the school to plan an exhibit for the country fair, a display of things they have produced this year in their 4-H projects. Follow the truck as it delivers them at their farm homes.

The freckled Johnny Brown, 14, leads you to the barn and proudly shows you the heifer calf he has been raising under the direction of his club leader, a rising young farmer who was a 4-H boy ten years ago. No fortune-earning race horse is ever brought along with fonder care than Johnny's heifer. Her yellow coat is sleek, her bed is soft and neat. Her every meal is weighed and recorded—chart and pencil hang handy above the feed bin. Will she take ribbons at the county cattle show? "Ain't no doubt about it!" says Johnny.

When his project is completed he will write a report of many pages, telling of his work in patient detail. Sometimes it happens that such a boy will discover a new wrinkle in cattle feeding and will be summoned to impart it to veteran cattle men.

A strong point of 4-H work is that it is closely linked with the practical life of the grown-up world around. Other boys of the district are raising heifers in friendly competition with Johnny. The winner will get a trip to the 4-H round-up at the State Agricultural College in company with winners from other counties, where he will hear of the fine things that can be accomplished in farming by those who keep on trying "to make the best better" after they become men. He may even be one of four children of his State to earn an invitation from the government to attend a national encampment at Washington, where agriculture has its great museums and laboratories. He may be enabled to visit Chicago, capital of the nation's food supply, to see its mighty stock yards and granaries, or New York, with its markets, exchanges and shipping. The agricultural departments of the railroads make such excursions possible for the deserving.

* * *

At 14 Johnny has had to stop school; his father farms in an unenlightened way and the family is poor. But the 4-H Club has shown Johnny a vision of the opportunities his environment holds, no matter how unfavorable its conditions may be. And the chances are two in five, a national survey reveals, that he will share his inspiration with his dad and that the father will learn better farming practice from Johnny.

Down the road a piece Wilbur Haskins, 12, has a patch of field corn on which he lavishes the attention a lady rock-gardener gives to her alpine. Out of its yield he will choose twelve perfect ears, their rows of kernels full to the very tassel end, and enter them in a contest against any other dozen ears in the township. Last year his seed corn took second money—\$2.50 in trade at a store in the county seat; but Wilbur, being a true 4-H-er, is not satisfied with minor honors.

With equal pains his younger brother and sister are bringing up a flock of White Wyandottes. They know the points that count, how to cull out the less worthy stock, how to feed, water and clean for perfection, and they will know to a cent what their expense has been. They learn the technique from an expert poultryman in the village who gives an hour a week to the 4-H members, letting them visit his plant to see how incubators and brooders are operated and how eggs are tested, graded and packed for the market. They will show a pen of their plump white pets at the fair, groomed to the last toe-nail.

* * *

A million 4-H youngsters are absorbed in voluntary undertakings like those of Johnny, the Haskins children and Susan. Three in four will carry them through to

the end. They will average two and one-half years in club activity. The boy who last year won the gold cup offered by President Roosevelt had a record of nine years of 4-H achievement.

The young people learn by doing. They learn sources of information. They do socially useful things. Early in life they acquire a sense of the community and their part in it; an understanding of the whole—some truth that getting ahead requires getting along with the neighbors and playing the game fairly. And they make money. At 18 a New York boy had earned \$3,000 in 4-H prizes, and a Western boy had made his twenty-one projects pay him \$5,600.

The boys plant trees—in New York State they have planted more than 7,000,000 since 1926. They grow cotton and potatoes, raise turkeys and pheasants, practice judging at pet shows and cattle shows, gain skill in dairying, farm-shop work and range management. The girls compete with the boys in some of those activities, but go in most for home economics. They bake bread, make their clothing, dress the younger children of the household, delve in home decoration. And all 4-H members learn about budgets. They do their club work in the spare time they can find when school duties and home chores are out of the way.

* * *

Back in 1899 American agriculture was beginning to feel the effects of its old go-as-you-please system. The drift of young people from the farms had set in. Farmers' institutes were poorly attended. At such a meeting in Illinois Will B. Atwill thought to stimulate the interest of youth in farming by offering seed corn to boys and a prize for the best crop. That was the origin of the 4-H movement.

The movement is now a part of the nation's agricultural extension system made possible by the Smith-Lever act of 1914, whose objects were an efficient agriculture, an adequate supply of food and clothing for the nation, an enriched country life and an alert, progressive rural people. From the Department of Agriculture and the land-grant colleges, encouragement and inspiration go out through the country agricultural agents to the young people's clubs. The clubs report to the county agents, by whom their work is guided. Volunteer leaders to the number of 100,000, men and women of capacity and vision, supplement the work of the county agents. The clubs in turn develop leaders for the succeeding crop of young people.

The club meetings are lively affairs, held in school houses, court houses, private homes or in the open, and conducted usually by the members themselves, with an older person sitting in for counsel. Often there is a talk from a grown-up visitor, perhaps a teacher from the State College, on a subject of moment to young agricultural ambition. The members debate the problems encountered in their projects and

TO THIS MAN GERMANY ENTRUSTS ★ ★ HER DESTINY ★ ★

By OTTO D. TOLISCHUS

BERLIN

The destiny of Germany and the fate of National Socialism rest today in the hands of one man—Hermann Wilhelm Goering, the "Minister-President" of the Third Reich, whom Adolf Hitler has appointed as his plenipotentiary commissar in charge of his second Four-Year Plan.

The first Four-Year Plan of the Hitler régime restored Germany's military power; it "forged the sword" which, according to Hitler's book "Mein Kampf," is the first prerequisite to German world power. The

second Four-Year Plan is to provide Germany with the economic armament of wartime self-sufficiency without which the sword alone has proved to be a brittle weapon; but beyond that it is also an attempt, through comparative autarchy in peacetime, to meet the economic consequences of the first Four-Year Plan and its methods.

If the second Four-Year Plan succeeds, Germany will be economically independent and the National Socialist régime will be free to shape her destiny without regard to world opinion. If the plan fails, National Socialism will have to seek relief abroad,

to surrender to the "dictate of international capitalism," which demands vital changes in policy and even personnel as the price for aid—or else face the risk of war or revolution.

For National Socialism, therefore, if not for Germany, the second Four-Year Plan is a question of "to be or not to be." It is the weapon behind the new National

(Continued on page 5)

cellent results obtained in districts already supplied.

* * *

Rural sociologists find that 4-H work tends to raise the ideals and standards of the farm home and the farming community, to build well-managed lives and to make for happier living. Notably, it has lengthened the average period of school training in the farm lands, and it turns thousands of ambitious boys and girls toward college, where they fit themselves to return to the land for fine careers in agriculture.

In messages to the 4-H Clubs Secretary Henry A. Wallace has said: "We are not working to out-compete our fellows but to compete with the best in ourselves." And again, "Individual skill is not enough today. To attain our

highest destiny we must also learn to work together. * * * And together we are going to work out an agriculture in this country which will make us all much happier than we have been in the past."

Government authorities say that the clubs of the junior farmers are helping to meet the biggest need of rural life, namely, community cooperation and team-work. The farmers of America, proverbially individualistic since pioneer days, are uniting against their common problems for the first time in history. Praise for the change is given to the rural free delivery, the telephone, the automobile, the radio and, no less, to the 4-H.

The emblem of the clubs is the four-leaf clover with a white "H" on each leaf. It seems to mean good luck to the nation. The Republic of China thinks so, for it has lately borrowed the 4-H idea from us. The Chinese call their clubs "Four-Progress" clubs, since they have no H and, in fact, no alphabet. But they keep the 4-H spirit.



Winter in Czecho-Slovak countryside.

exchange wisdom they have picked up.

Public speaking is encouraged as being an essential of future community leadership. A feature of any meeting is a set address by one of the members, in which, as a rule, he reports on work he has done. The clubs get up musical and dramatic entertainments for themselves and their elders, and young talent has its chance to be heard. A 4-H presentation of the opera, "The Bohemian Girl," in Iowa and long ago enlisted juniors from all parts of the State and drew an outdoor audience of 10,000. The clubs often hold picnics, hikes, athletic meets and vacation camps. They bring cheer to many a country district where social life is scarce.

Any young person may join a 4-H Club if there is one in his neighborhood. The clubs are not plentiful enough, however, for the need. A recent government report advocates increasing their number, arguing that appropriations for additional trained leaders would pay, judging by the ex-

That Other Farm Crop—The ★ ★ Human One ★ ★

By O. E. BAKER

Senior Agricultural Economist, United States Department of Agriculture

WASHINGTON.

Many city people may have wondered during recent years why the Federal Government has been attempting, with so much determination, and in so many ways, to improve the lot of the farmers of the nation. Perhaps no other element in our population has had such intensive treatment. Yet the farm population includes only about one-fourth of the total population of the country.

There may be several explanations of the farmer's importance in our national scheme, but there is one which, in my opinion, overshadows the others. It is to the rural regions that we must look for the maintenance and replenishment of our population.

If the respective birth rates in the country and in the city are maintained at their present levels, and migration from the farms is resumed in predepression numbers, more than two-thirds of the nation's population a century hence will be descended from the rural people, and less than one-third from families now living in cities and towns of over 2,500. This assumes no net immigration from foreign lands. If, as during the depression, there should be no farm-to-city migration, the descendants of the rural people of today would be five times as numerous a century from now as the descendants of city people.

In promoting the welfare of the farmer, therefore, and in making life on the land more attractive, the government is dealing not only with today's minority—it is dealing also with tomorrow's overwhelming majority. * * *

So far as the student of population trends can see, always provided that restrictions on foreign immigration are not relaxed, there is no escape from the evils of a declining population, beginning perhaps as early as 1950, unless the drift from the country to congested urban areas, arrested in 1930, should be permanently halted. Ten adults in our large cities are now raising only about seven children. Should present birth rates persist, these seven will have only five children and the five only three and one-half. If there were no migration between city and country or from abroad, New York City in three generations, or a century, would have only about one-third the people it has today. A typical farming community, on the other hand, would have double its present number.

The history of the United States, like that of other countries which have been rapidly industrialized, shows that industry and urbanism are inclined to go hand in hand, and that when combined they persistently reduce the birth rate. If food could be produced in laboratories, so that a nation could be entirely urban, that nation, given the present birth rates, would almost disappear within ten generations. It would probably revert, in a much shorter time, to a simple rural life, possibly to semi-barbarism, because its economic and political structure would tend to fall to pieces.

On a less catastrophic scale a declining population, which we shall certainly have to face within a generation if the birth rates continue to drop, means a relative increase in the number of the aged and a decrease in the number of the young, and, later, of the productive middle aged. Since there would be relatively fewer and fewer producers after a couple of decades, a rise in the cost of living or a decline in the standard of living would probably set in, particularly if technical progress is retarded, as seems possible.

America has time to take remedial measures. The number of births reached its peak in 1921, when about 3,000,000 babies were born, and held to nearly the same level until 1924. Our most numerous age group, therefore, is now between 12 and 15 years of age, and will be at the height of its productive powers, economically, in from fifteen to twenty-five years. So far as the age composition of the population is influential, the next quarter century should be years of exceptional prosperity, particularly for the building industry. But there are being born at present only about 2,300,000 babies a year, and the trend is downward. In a quarter or a third of a century the need for additional housing will end, and there will be twice as many people over 65 as at present.

The human crop is failing. It is failing in large part because under urban conditions a child is an economic liability, not an asset, and because—except during the depression years—an increasing percentage of our people live in cities.

This decline in birth rate, which has grown more noticeable in recent years and has been accentuated by the virtual end of immigration, has been going on for more than a century. At the time of the first census, in 1790, the United States was about 75 per cent rural. Until the Civil War population doubled every quarter century. Immigration was insignificant during most of this period. If this rate of increase had been maintained, our population today would be over 250,000,000, as President Lincoln forecast.

But even before the Civil War influences were at work to draw farm youth to the cities, and after the Civil War migration was rapid. Progress in industrial technique centered around the steam engine, and the steam engine, unlike the hand loom or the wood-carver's tools, could not be taken into the home.

In industry workers had to go where the power was, and the power was either set up in communities already urban or it created cities around it. Progress in the technique of agriculture was not so rapid, but it did enable one farm worker in 1930 to produce about as much as three farm workers in 1830. The land was able, therefore, to spare recruits to industry.

Two worlds grew up—the world of the

commercial farm and the small town, and the world of the city and the factory. They intermixed along their boundaries, yet in ways of thinking and living they radically differed.

* * *

In recent years we have seen a break-down of farm isolation. Good roads and the automobile bring the farmer to town easily. The telephone enables him to converse with his neighbors, to order supplies, to call the doctor. By means of the radio he can hear music, political speeches and lectures. He is usually within reach of a motion-picture theatre, and through that medium he has a wider, though often distorted, vision of the world.

Many farmers, moreover, have conveniences undreamed of a century ago—modern plumbing, electricity, central heating. Farm machinery has been improved to a point where the typical farmer is a capable mechanic, not the "hayseed" of the nineteenth century comics. Farm practice has been influenced by the experiment stations, the colleges, the county agents, the radio and the agricultural press. The management of a commercial farm is as intricate an operation as the management of a factory, and involves a greater knowledge of science.

Unfortunately there are large areas where these conveniences and machinery and knowledge of science are mostly lacking. Only a sixth of our farmers now have electricity and plumbing, only a third have radios and telephones, only two-thirds have automobiles. There is a wide opportunity for further advance, through such agencies as the Rural Electrification Administration, before the farm catches up with the city in the use of home conveniences.

The difference between farm and city, however, is not wholly a matter of technique. It is not only that the farmer has been slower than his city neighbor in adopting modern ways of living; he has a different notion of the good life, a different set of values. Even today, despite the changes in rural life, the city man who goes to live and work in the country is aware that he has passed from one culture to another.

* * *

One divergence springs from the fact that in the city a man's status, and particularly that of his wife, is largely determined by competitive consumption. In the country a person is more likely to be judged by what he or she produces than by what he or she is able to consume. Rural ideals are expressed in the terms "master farmer" or "homemaker." The family is a stronger institution in the country, where it is concerned with both production and consumption, than in the city, where it is almost wholly concerned with consumption.

These differences in life and labor lead to differences in standards of conduct. It is not necessary to go into the ethics of these standards—the important thing is that they are real.

They make the farmers and their wives thrifty, while many city people tend to be spendthrifts. They make the family the economic unit on the land, whereas in the cities the unit is the individual. They make it natural for the farmer to welcome children, in part because the children can help with the farm work with benefit to their health

and character. They make the farm population the most stable element in the nation, normally the producers of capital and the respecters of capital; and this capital, acquired through many years of hard work and thrift by both the farmers and their wives, they hope to pass on to their children.

More and more, however, the farmer's position has become difficult, sometimes precarious. For nearly two generations he has been losing his hold on the land. The equity (value of property in excess of debt) farms owned by farmers constituted in 1880 about 62 per cent of the total value of all farm real estate. The figures for succeeding census years are 59, 54, 50 and 46 per cent. In 1930 it was only 41.6 per cent; and now it is about 40 per cent. In Illinois, Iowa and South Dakota only about one-fourth of the farm real estate, measured by value and allowing for mortgage debt is now owned by the men who farm it.

Migration to the cities has transferred enormous wealth from the farm. During the decade 1920 to 1930 about 6,300,000 people, mostly young, moved from the farms to the cities. This migration was inevitable. Nevertheless, these children, fed, clothed and, in general, educated at the expense of the farmers and their wives, were supplied practically free of cost to the cities. If \$2, 50 be allowed as the cost of feeding, clothing and educating the average farm child until the age of 15, the cost involved in providing these 6,300,000 migrants to the cities exceeded \$14,000,000,000.

When a farmer and his wife die the children who have moved to the cities take their share of the estate. This has increased the mortgage debt on farm land. Including with these items the rents and interest on debts paid to non-farm people, much of which was the result of migration, farm people transferred to urban people between 1920 and 1930 the equivalent of about \$35,000,000,000. This is nearly one-third of the total gross agricultural income in the decade.

Millions of farmers, nevertheless, have clung to the soil, some because they have managed to make a good living in spite of all obstacles, some because they are too old to move or see no other opportunities, some because they like the life. But farming is not and has not been in a healthy condition. Not only have hundreds of millions of acres of soil lost fertility by wasteful methods of cultivation, but also the human stock, on which the nation depends to replenish and revivify its population, has been depleted rapidly.

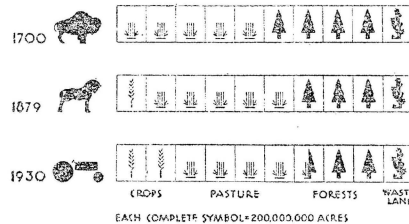
The depression and unemployment brought a new element into the situation. The 1935 census returns revealed that on Japan. 1 of that year nearly 2,000,000 people were living on farms who were not on farms five years before. Moreover, there had been a backing up on the land of probably over 1,500,000 young people who in normal times would have migrated to the cities. Half a million additional farms came into operation, and the average production per farmer dropped 20 per cent, reversing the trend of a century. About half of this reduction, however, was owing to drought.

What these figures mean is that many farms have been subdivided, that abandoned farms have been reoccupied and submarginal land cultivated on a subsistence basis, and

that young people are working for their keep on parental acres, adding little or nothing to agricultural production.

Clearly the problem of maintaining the farm population as a permanent source of labor for the cities has not been solved by the depression. The farms have been little more than a refuge from the relief rolls. The poorer lands and poorer farmers, not the richer, have absorbed most of the flow from the cities. As employment in urban industry and commerce expands there will again be an urban market for the labor of many farm boys and girls, and owing to the progressive loss of land ownership and lower

LAND USE IN THE UNITED STATES



standards of living, there may be fewer attractions to hold them on the land.

The agricultural problem is a national problem, and its solution requires a long look into the future. Let us consider briefly three possibilities:

The first is a further concentration of population, wealth and power in the cities. This would hasten the decline in the population of the nation and in the demand for farm products. Fewer rural people, fewer children—thus a descending spiral in population would be engendered. It is conceivable that such urbanization may be associated with increasing dependence upon the State—with a drift toward socialism—and it has been suggested that if the State would compensate parents for the cost of rearing children even as it now bears most of the cost of their education, the birth rate would rise sufficiently to keep the population permanently stationary.

It might; but the question arises, would a strong enough motive remain for having children? Unquestionably the family as an institution would be weaker. Governments cannot compel nor cajole people to reproduce, if the conditions of their lives and the prevalent social ideals weaken the unity of the family and make children appear to be a burden.

The second possibility is a return to agrarianism. This would mean that millions of young people must remain on the land, not as necessary factors in food production but to live largely on a self-sufficing basis in a simple village economy, as in pre-industrial days. It would mean a lower standard of living, at least with reference to luxuries, in return for the greater security and other advantages of rural life.

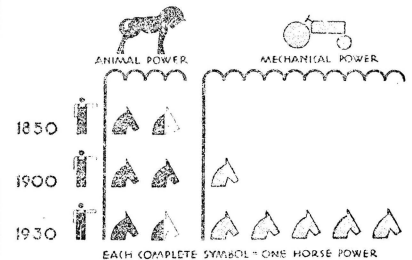
The third possibility, which has been given the name of "rurbanism," is an attempt to combine the advantages of urban and rural life. Such "rurbanism" has existed in Southern New England for a century; its early monuments may be seen in comfortable old farm and village houses, better than most of those which have been built in recent years. Those houses were

not the product of agriculture alone.

New England in those days had many small household industries and even small factories—rug-making, metal-working, wood-working and many specialties—which gave the farmer an income for work done during his spare time and provided, and still provide, full-time employment for some of his children. Even a century ago this income must have been considerable, and the aggregate that has accumulated during the century accounts in large part for the present wealth of New England. Despite a relatively poor soil and practically no mineral deposits, the proportion of the rural population in New England on relief in 1933 was less than half that in the United States as a whole, and in many rural New England towns there is not a person receiving Federal relief.

Electricity permits many kinds of small manufactures in the rural community, without sacrifice of efficiency and at lower labor costs than in the cities. Leaders of industry may well consider the population prospect and its economic and political implications. The most productive half of our farmers in 1929 produced nearly 90 per cent of the farm products "sold or traded," to use the census phrase. The other half, each of whom produced less than \$1,000 of products, need, in general, supplementary employment, and many of their children need full-time work. If they go to the cities, the decline in the

POWER PER FARM WORKER IN U.S.



nation's population, after a while will be rapid. In rural New England the birth rate remained stationary for a third of a century, up to 1930, at least. This is practically the only section of the nation that did not show a notable decline.

Such a "rurban" development may not be possible the country over. But it probably would be feasible in much of the "manufacturing belt," an area bounded by lines drawn from New York City to Baltimore, Louisville, St. Louis, St. Paul, Duluth, and then eastward across Ontario and Quebec. An arm of "rurban" culture might extend down the Piedmont and the Appalachians into Georgia. "Rurban" islands exist at present in certain Pacific Coast valleys, and these areas might expand.

The spread of "rurbanism" to the extent described is possible without drastic changes in our economic or political system. But there appears to be no final solution to the modern Occidental population problem except through the spirit of sacrifice—of parents for the sake of children, of the individual for the sake of the nation, and of the present for the sake of the future.

—The New York Times Magazine, Oct. 25, 1936.

(Continued from page 2)

Socialist battle-cry, "We won't capitulate!" so frequently heard today. Because the plan is so fundamental to the existence of his régime, Hitler put in charge of it not an economic expert but the best man at his command, whom he has always thrown into the breach in a crisis and who alone seems capable of whipping the entire nation into line—the one man of Caesarian caliber in the National Socialist ranks, the "iron man" of Nazidom, his most loyal paladin, Goering, whom he has raised above all other men in the Reich, second only to himself, and on whom he has bestowed powers without precedent in governmental history.

At 43 years of age, after a romantic career of ups and downs more bizarre than ever pictured in tales of adventure, Goering thus finds himself to be one of the most powerful men on earth, holding more titles, honors and offices than any of the others. He is, besides being "Commissar for the Four-Year Plan," also Minister-President of Prussia, Reich Aviation Minister, Colonel General of the Fliers and Commander-in-Chief of the German Air Forces, General of Infantry, General of the Prussian State Police, President of the Reichstag, President of the Prussian State Council, Reich Forest Master and Master of the Hunt, titular chief of the Prussian Gestapo and Group Leader of the Storm Troops, who are also a State institution.

That is the outside façade, but behind it what manner of man is this new German Caesar and what meat does he feed on?

* * *

Goering is in many respects the very opposite of Hitler. Both have the same pertinacity and strength of will, but there the similarity ends.

Hitler is a fanatical devotee of his own idea and, therefore, somewhat one-sided; he is a self-made man, simple in tastes and rather shy in personal contacts, something of an ascetic.

Goering, born of a family of higher government officials and officers and reared as a Prussian officer himself, partakes of the qualities that Germans summarize in the word "Herr." He is devotee of the dangerous but also of the abundant life; he is a Realpolitiker, as Machiavellian as any, but he is also a romanticist, complex, sometimes Quixotic, but never one-sided. He was a famous war ace in his early twenties; he became a revolutionary and an adventurer in the troubled post-war period; he is now soldier and statesman, orator, organizer and diplomat, connoisseur and patron of the arts, as well as sportsman.

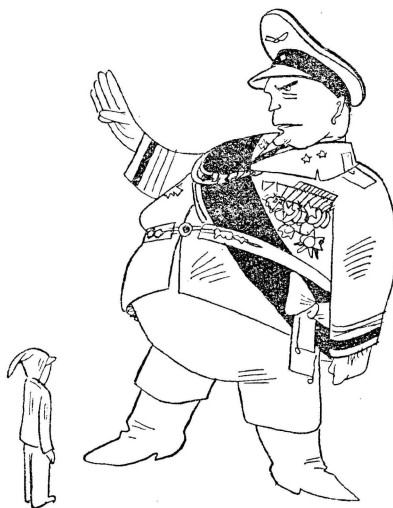
* * *

Like Mussolini, he loves the grandezza that the ruled subconsciously expect of their rulers, and he consciously cultivates it for the popularity it brings him. He is famous for his many uniforms, his imperious manner and his regal style of living, and he sports lion cubs as his playmates. He is colorful, temperamental, sometimes theatrical, a trifle vain perhaps, but he is also one National Socialist with a self-assured sense of humor and is the first to laugh with gusto at the innumerable anecdotes circulated at his expense; he is their most diligent collector.

Above everything else, however, he is the man of action, with a dangerous streak of violence in him. The ruthlessness of the World War, in which he finished off some twenty-odd opponents in personal combat in the air, still clings to him.

If Hitler is the prophet of National Socialism, then Goering is his chief executor. They complement each other, and that is perhaps the strongest tie between them. Personally and socially Hitler seems to be closer to Dr. Paul Joseph Goebbels, the Propaganda Minister, but while Hitler is his own best propagandist Goering is the better executive. One needs the other and their loyalty to each other has been sealed in blood.

Goering was born on Jan. 12, 1893, in Rosenheim, in Upper Bavaria, and is thus four years younger than Hitler. His family



was well off and owned several estates. His father, Dr. H. E. Goering, fought as an officer in the Franco-Prussian War of 1870-71, and was later the first "Minister-resident" in the German colony of Southwest Africa under Bismarck. One of his ancestors was something like an "economic dictator" of a large district under Frederick the Great and earned the praise of his sovereign.

But the Goerings seem to have had turbulent blood in them. Dr. Goering got into a row with Bismarck's successor and went into foreign colonial service. Hermann, who first attended the Gymnasiums of Fuerth and Ansbach and then the officers' cadet school at Karlsruhe and Berlin-Lichterfelde, was from the beginning, in the words of his military instructor, "a fine chap, but difficult, a born revolutionary." All his life he has been impatient of restraint and has always "widened" his orders and instructions to suit his own ideas.

He was 21 and a lieutenant in the infantry when the war broke out and immediately proceeded to give himself his own orders. He "widened" his specific instructions in his first contact with the enemy and dashed ahead. He tried to kidnap the French commander of Muehlhausen right out of the midst of his staff, and it is a wonder that he lived to tell the tale.

Inevitably he felt attracted to the new air

arm, and when rheumatism of the joints sent him to a hospital he transferred himself to the aviation corps on his own authority and "kidnapped" his own machine, in which he wanted to serve as observer. He skipped a three-day sentence in the guard house, imposed on him for this feat, and went A. W. O. L. toward the front, where he broke all rules, but soon won his iron cross, first class, nonetheless.

* * *

In February, 1915, when airplanes were still unarmed, Goering won his first official air victory, which is also credited with being the first air victory of the World War. A French bombing squadron raided the headquarters of the German Crown Prince at Stenay during a visit of the Crown Princess. Goering seized a twenty-five-shot Mauser rifle and started out with his machine to chase the squadron single-handed. He emptied his rifle and one of the French planes was seen to detach itself from the formation, although it reached its lines in a glide. This gave him an idea; he mounted a machine-gun on the wing and produced the first armed German war plane.

Other and more expert inventors had had the same idea, and soon flying turned from brave escapades into the grim business of almost daily contests in the air in which one lost, as a rule, only once. Goering, having become a pursuit flier—or, as the Germans say, a "hunting flier"—also lost but lived. A dozen British planes once took him by surprise; his machine was hit sixty times, his benzine tank riddled, his motor shot to pieces, and he himself severely wounded in the leg and right hip; but he managed to escape and landed right next to a German hospital where he could be put on the operating table a few minutes afterward.

Soon he was back on duty as leader of a "hunting squadron" whose black-and-white checker marks became a familiar sight over the allied lines. After his twentieth air victory the Kaiser bestowed on him the Pour le Mérite Medal, the highest decoration in the Prussian Army.

In June, 1918, Goering became commander of the Richthofen squadron, whose famous leader had just been killed and whose first successor had crashed in a new plane which Goering had flown just before him. With this squadron he took part in the last desperate struggles of the German armies, opposing allied superiority in numbers with greater frequency of attack, until his unit was reduced from fifty to eleven planes. He refused to surrender these after the armistice; defying orders, he flew them back home, where the Allies got them later.

* * *

After such nerve-tingling experiences, peace would have been in any case a problem to this war veteran of 26; but the peace he did find roused the last drop of his rebellious blood. He defied the revolutionary soldiers' council that welcomed him home; he called on his officers and met at the farewell assembly to resume the fight at home; he flaunted his uniform and decorations in the faces of the revolutionaries, and when, at a meeting of former officers in Berlin, the chair-

The Chinese Take To The Air

By ANTHONY BILLINGHAM

SHANGHAI

Winging its way swiftly southward the great twin-motored Douglas passenger plane begins to lose altitude for its landing at Nanking. The huge silver-colored ship is en route from Chungking, head of navigation on the Yangtse River, to Shanghai, the great foreign-controlled city on the China coast, and its schedule permits only a two-minute pause at the capital of China.

Below, spread in a panorama of green mountains and yellow rice paddies, is one of the most difficult countries in the world in which to travel. Roads are few. Muddy rivers and gray lakes reflect the bright afternoon sun and toy junks lean in the wind like paper boats pasted on strips of golden water. As the plane nears the earth it can be seen that the peasants working in the wet fields pause in their labors to watch it fly overhead, while the ponderous water buffaloes hitched to their ancient plows nuzzle the green rice with bamboo-caged noses.

Nanking, an ancient walled city with a modern varnish, flashes by below, foreign-style houses set strangely among old Chinese temples and towers. The plane banks twice, permitting some coolie grass cutters to run to safety, and then settles in over the stout city wall to a landing.

Planes are no longer a novelty in China, yet crowds of spectators are usually on hand to observe arrivals and departures. Before the establishment of the Chinese airways even moderately long trips consumed several weeks and friends and relatives of the voyager gathered to see him off. Just because it is now only four hours by air from Han-

man himself requested him to avoid such provocation to the ruling Reds, he shoved the chairman aside and made a defiant speech which brought him cheers but nothing else.

Compelled to make a living and unable to find a job in the new Germany, he became a professional flier, first in Denmark, then in Sweden.

A forced landing in the latter country brought him down in snow and ice near Castle Rockelstad, where, as in old romances, there lived a pretty maiden yclept Baroness Karin von Fock, sister-in-law of the castle owner. Goering married her and they lived in great devotion to each other until she died in 1931. On her deathbed she pledged Goering to be ever loyal to Hitler, and Goering, come to power, brought her body from Sweden and buried it with state funeral rites in the Schorfheide, the hunting grounds of the Prussian Premiers, erecting a shrine named "Karin-hall" in her memory.

In April, 1935, he married, amid elaborate ceremonies that amounted to a "state wedding," Frau Emmy Sonnemann, his present wife, whom he had appointed to the title of a State Actress in the Prussian State Theatres under his domain.

—The New York Times Magazine, Dec. 13, 1936

(To be continued)

kow to Shanghai, instead of four days by river steamer, is not sufficient reason to a Chinese for abolishing a fine old custom.

This day at Nanking the door on the plane is barely opened before a gray-bearded Chinese gentleman hurries in nervously. Behind him, trooping up the aisle, come his family—wife, his married son and daughter-in-law and two grandchildren.

It is obvious that the old gentleman is about to make his first trip by air. He sits quietly as the ship makes the run for the take-off. It gathers speed and the wheels bounce a bit over the rough stubble of the field. Suddenly, leaving the ground, it begins to climb smoothly.

As the voyage progresses smoothly he at last looks out smilingly to see the valleys of Central China spread before him. The peaks of the sun-dappled mountains, which he knew well from the ground, appear close at hand. Reaching inside his girdle, he withdraws a small silken bag and from it extracts a carved jade snuff bottle. He inhales deeply from the tiny silver spoon, and relaxes into the soft cushioned seat with pleasure.

Chinese, like that old gentleman, are largely responsible for the success of commercial flying in China. Chinese are peculiarly modern-minded in some ways. Little more than ten years ago a train journey was an adventure to that old man and his like. And much less than ten years ago the old fellow probably experienced his first ride in an automobile.

There are many reasons for the success of commercial flying in China other than the mere pleasure derived from soaring above the clouds. Aside from the usual benefits, there are two vitally important considerations. For the official, the clouds hold no assassins, while for the wealthy there are no kidnappers.

Flying relieves both groups of a dreadful and ever-present fear. This is largely responsible for another of those singular contradictions of the East; aviation was an established enterprise in China before the building of roads was more than well under way.

China has now three aviation companies connecting about fifty of the largest cities, doing a surprisingly large business. Almost every province in the country has been opened up by air routes until it is now possible to travel from Shanghai, on the coast, to the far hinterlands of Szechuan, Yunnan, Shensi and even to the borders of Sinkiang.

In the establishment of commercial airways China has received more assistance from the United States than from all the other countries put together. The China National Aviation Corporation is 45 per cent Pan-American owned. The other 55 per cent is in the hands of the Chinese Ministry of Communications. This concern has done a prodigious amount of preliminary work, and now operates three lines with great success. It is the largest and most important company of its kind in China.

This Chino-American enterprise is operated precisely as are Pan-American systems. It trains its own radio operators, builds its own radios and runs forty radio weather stations. A radio direction finder is operated at Shanghai. The company is now busily installing direction finders at all way stations

and putting homing devices on all planes.

In Manchukuo the Japanese have also made aviation history. Since the Mukden incident of September, 1931, a close network of commercial lines has been established over the entire country. The main line begins at the southern port of Dairen and goes north and westward with stops at Mukden, Hsinking, Harbin, Tsitsihar and Hailar, ending at Manchouli on the Siberian border. There are also feeder lines to the west into Jehol and to Shankaikwan on the Manchukuo-Chinese border, while other lines operate eastward to Manchukuo's Korean and Siberian borders.

Daily twelve-hour flights are now made from Hsinking, capital of Manchukuo, to Tokio, and the price of the trip, like everything in Japan, is extremely moderate. It costs 277 yen, or less than \$85 in American money.

Japan has played a singular rôle in the development of aviation in China. The United States and Great Britain were frustrated for years in their endeavors to make air-service connections in China because the Chinese Government knew that Japan would demand privileges at least as wide as those any other nation received.

Japan, however, is directly responsible for the interest in aviation which began to sweep China a little more than four years ago. Before the Shanghai incident China was, to say the least, not air-minded. But five tragic weeks of aerial bombardments of Shanghai were sufficient demonstration to even the most uninterested Chinese of the possibilities of the airplane both for war and for peace. Since that time interest has been profound and is still growing.

The Parliamentary Monocle Gains Friends

By CLAIR PRICE

LONDON

As the wearer of the best-known monocle in the House of Commons, Sir Austen Chamberlain seems to have more followers today than he has had for many years past. More than a score of M. P.'s now wear the single eyeglass. Most of them wear it on a string, as Sir Austen himself does and as his father, the greatest of the Chamberlains, did before him. But there are a few experts among them who rely on muscular contraction alone to avert disaster.

It may be that none of them is expert enough to flip his monocle into the air like a coin and catch it in his eye as its falls, as the Piccadilly Johnnies of an earlier day were supposed to do. Nowadays nobody seems to find time to cultivate this superlative degree of expertness, or at least nobody allows himself to be credited with it. The last remembered instance of it was during the war, and then in Egypt instead of Piccadilly.

On that occasion it had the effect of striking awe into a company of somewhat unruly Australians. That had just been attached to the command of an English officer who wore a monocle. It was the first monocle they had seen in real life, for they

had never been in England and monocles have never seemed to flourish in the dominions. The entire company rose to the occasion as one man. On their first morning in camp they caricatured their new commanding officer by appearing on parade with the lids of their blacking tins solemnly struck into their left eyes.

The Englishman took a long and silent look at them. Then he flipped his monocle into the air and deftly caught it in his eye.

"Do that, you blighters!" he barked at them, and turned on his heel and walked away.

Nowadays monocles seem hardly capable of rising to such heroic heights. Their new popularity in the House of Commons may at first seem to indicate that the tone of the House is becoming more distinctive than it used to be, but on second thought it may just as easily indicate that monocles are becoming less distinctive. If they have lost

their old terrors, they seem also to have lost the air of foppishness which one made them the emblem of the intellectual featherweight.

Why they should ever have been regarded as such an emblem must remain a mystery. Perhaps it was because the single glass sometimes impedes movement of the eyelids and so produces the effect of a fixed stare out of one eye. Or perhaps it was because of the startling effect of lifting an eyebrow and so dropping the glass to the end of its string, where it tinkles about the front of the waistcoat until it is retrieved and slipped into its case.

Whatever the reason, it can hardly be doubted that monocles alone, of all the known correctives of defective vision, have utterly failed to capture the affection and esteem of the human race. People take kindly enough to ordinary spectacles.

Even that very haughty arrangement for women, the lorgnette, arouses no actual animosity, although it is by far the most offensive of all the aids to vision. Compared to the hostile stare of a lifted lorgnette, a monocle is surely modest and inoffensive enough.

Even now monocles seem to convey a faint and far-away echo of Lottie Collins pulverizing the Town with "Ta-ra-ra Boom-de-ay"—a glimpse of dukes and marquesses and earls (with here and there a maharajah) all lined up in the correct order of precedence and waiting like perfect little gentlemen, with armfuls of orchids and pearls, outside the stage-door of the old Gaiety.

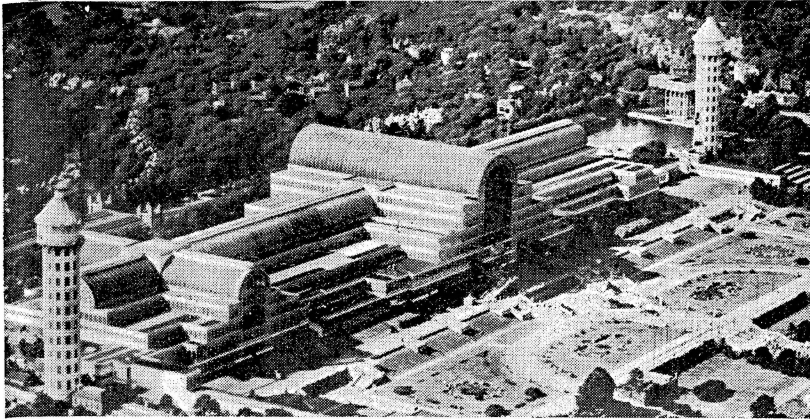
All through their history they have been associated with a type which, in literature, begins with Sir Andrew Aguecheek and descends through the great Dundreary to the heroes of P. G. Wodehouse. A manner, rather than a fixed character, hovers about them—a lisp, a stutter, a crowing chuckle, a little trip in the walk, and a general foppishness and fatuousness. On the stage, at least, they belong to the comic Englishman, and it is on the stage that for the most part they have survived.

The comic Englishman and his comic monocle will presumably continue to flourish on the stage, but in real life the only monocle that survives today is the parliamentary monocle. This is a far more serious institution. It is worn by older men and in an atmosphere of dignity and solemnity rather than of orchids and pearls.

The late Piccadilly monocle and the present parliamentary monocle have indeed this much in common—that both are associated with men who dress well. As far as this present generation is concerned, the senior Chamberlain may be regarded as the father of the parliamentary monocle. His eldest son, Sir Austen, has inherited not only the monocle and the orchid but also the Chamberlain frock coat, which has the remarkable property of making its wearer look as if he had been carefully poured into it.

Faultless dress, and no more, the monocles of Piccadilly and of Parliament have in common. Now that the one has disappeared from real life and the other seems to have gained more devotees than ever, it may be that the time will eventually come when monocles will exchange their comic past for a future of dignity and even esteem.

THE BURNING OF THE CRYSTAL PALACE



The Crystal Palace, whose destruction by fire was recently reported, held a long record of service to the public as a home of instruction and popular entertainment and, consequently, occupied a position which it will be hard to fill. How catholic that entertainment was!—ranging from great musical festivals to dog-shows, circuses, and Brock's Firework Displays. And, for a while, the Imperial War Museum was housed there. Royalty always took an interest in the building; and Queen Mary has already travelled slowly along the Parade by car, so that she could view the damage. Designed by Sir Joseph Paxton to house the Great Exhibition in Hyde Park in 1851, the Crystal Palace was in danger of destruction when the Exhibition closed, but a company was formed to acquire it and it was transferred to Sydenham. The vast structure of glass and iron, covering 25 acres, was enlarged and redecorated and, in 1854, was opened by Queen Victoria and the Prince Consort. The two Towers were a new feature at this time. Rising 282 feet high, each contained a tank capable of holding over 357,000 gallons of water, to supply the jets of the great fountains. In 1861 Blondin walked a tight-rope stretched between these towers, pushing a wheelbarrow before him; and lately the South Tower has been used for television experiments. From the date of the opening, the Palace became a place of pleasure for visitors from all parts, for it provided entertainment to suit all tastes. The Palace was probably the first enterprise to cater for the general public's appreciation of music, and in 1857 held a Handel Festival on his centenary (the first of the subsequent Handel Festivals there) which attracted music-lovers from all over the world. In 1860 the first band festival took place, the forerunner of the annual brass band contests which encouraged so much keenness and

competition. The Saturday concerts and the great organ, which now lies under the wreckage, were other features which regularly drew a large audience to the Crystal Palace. In 1909 a receiver in bankruptcy was appointed and it was feared that the Palace and the grounds of 200 acres would be destroyed and built over. Fortunately, in 1911, the Earl of Plymouth made himself responsible for the purchase-money, but it was not until 1913 that the public had subscribed the sum needed and the Palace became the property of the nation. The Festival of Empire was staged there in 1913, and then, during the war, it was taken over by the Admiralty to be used as a training "ship" for the Royal Naval Volunteer Reserve and was known as H.M.S. "Victory VI," or, more affectionately, as H.M.S. "Crystal Palace." In those four years of war 125,000 men passed through. The Palace was once again reopened to the public in 1920, after extensive redecoration and repair, and it housed the Imperial War Museum until 1923. In later years the Palace continued as a very popular resort, staging shows, festivals, and exhibitions. It was only last year that further restorations were completed, bringing the total cost to about £300,000, and the Duke of Kent, who hurried to the scene of the fire and discussed the position with the firemen, inspected the sculptures and works of art. Between 1894 and 1914 the Cup Final was played at the Palace and the Corinthian Football Club still uses the ground. Amongst other attractions were a maze, a speedway, and a boating-lake, while, since the disaster, the first sod of a two-miles road-racing circuit has been cut in the grounds, and is expected to be ready by March. The Trustees have appointed a committee of twelve to consider and report on the future of the Crystal Palace.

—The Illustrated London News.

【註】

【Four-H Clubs in the United States】
to grow ... in favor with God and man.

神と人との愛を愈々めでたく成長する。

Presidential candidates never fail

大統領候補者は必ずず之に賞讃の花束を
授けんとするを忘るはしない。

**in places remote from the national spot-
light.** 國家的脚光から程遠い所に(一般
からあまり目立たぬ地に)。

heifer calf. まだ仔を持たぬ若い牛。

fortune-earning race horse. 莫大な賞金
を稼ぐ競馬馬。

"Aint no doubt about it!"—"There is
no doubt about it!"

a new wrinkle in cattle feeding. 家畜養
育法に於る新しい思付。(let me put you
up to a wrinkle=巧いことを一つ教へて
上げやう)。

And the chances are two in five... 息子が
新しき感激を父と共にし、そして父が新耕
作方法を學ぼうとするのが五人中二人位
ある、位の意。

Wyandotte. 米國産鶏の一品種。

the points that counts. (養鶏法の) 重要
な點。

groomed to the last toe-nail. 最後の趾爪
にまで手入れの届いた、groom (は元來馬の
手入れをすること云ふ)。

**acquire a sense of community and their
part in it.** 社會と云ふもの及び社會に
於ける彼等の立場を感得することに至る、
位の意。

**getting ahead requires getting along
with.....** 立身出世するには隣人と協調し
且つ正當なる行動をしなければならぬ。

chore (chores) 米語 (英語では char, chare)
小仕事。雑役。

set address. 豫め準備しておいた演説のこ
と。

Henry A. Wallace. 現米國農務長官。

【Germany Entrusts Her Destiny】

plenipotentiary commissar. 全權代表者。
(cf. ambassador extraordinary and ple-
nipotentiary 特命全權大使)。

autarchy. 自給自足。元來はギリシヤ語で
self-sufficiency に該る今の流行語である。

a question of "to be or not to be" 死活
の問題。to be or not to be (は Shakespeare
の戯曲 Hamlet 中の文句)。

has thrown into the breach in a crisis
常に難局打破の地位に立たしめた。(cf.
to stand in the breach 難局に立つ、to
step into the breach 救ひに来る)。

whipping the entire nation into line 全
國民を鞭打つて統制に服せしめる。

grandezza (伊)=greatness.

sports lion cubs as his playmates ライオ
ンの仔を遊び相手として戯れる。

**colorful, temperamental, sometimes
theatrical, a trifle vain perhaps.** 華か
でお天氣的で且つ、時には芝居居の多い、
多分いくらか見え坊であらう。

finished off. 片付けた、やつつけた。

**their loyalty to each other has been
sealed in blood.** 彼等互ひの忠誠關係は
血で結ばれた間柄である。

**skipped a three-day sentence in the
guard house.** 警舎三日拘留の罰をブラ
かつた。

A.W.O.L.=absent without official leave
即ち正式の許可なくして休暇などつて。

one lost, as a rule, only once. (空中戦で)
敗れれば大抵の場合はそれ一度限りだ(命
は助からぬ、との意)。

**peace would have been in any case a
problem to.** 平和と云ふもの(はどんな場
合に於て... にとつては問題であつたら
う。(平和だと云つてちつとして居れぬ、
との意)。

the revolutionary soldiers. 革命兵と云
つたのは、獨逸は大戰終了と共に共和國
となつたからである。

【The Chinese Take to the Air】

begins to lose altitude for its landing.
着陸する爲次第に高度を減じ始めた。

Chungking. 重慶。

Yangtse River. 揚子江。

rice paddies. 稻田。

are usually on hand. 大抵は現場に居る。
trooping up the aisle. 兩翼の隊形を爲し
て、(aisle (は寺院の側廊を云ふ)。

the ship makes the run for the take-off
飛行機が飛翔の爲の滑走を始める。

sun-dappled mountains. 日に照り映へた
山々。

Szechuan, Yunnan, Shensi,
Shinkiang. 陝西 Sinkiang, 新疆。

direction finder. (航空用語) 方向探知器。

homing devices. 出發點の方向を針が示
すような装置。

【The Parliamentary Monocle】

**the tone of the House is becoming more
distinctive.** 議會内の調子は愈々際立つ
てきた。(モノクルが何んとなき威張つて
見えるから、議會もそれに乘じて大分威勢
を張つて來た、との意)。

on second thought. 更に考へ直して見れ
ば。

lorgnette (佛) (lorgnet) 長い柄があつて手
に持つて見る眼鏡。

fixed character. 嚴然たる態度、位の意。

a little trip in the walk. 身輕にチヨコ
チヨコ歩く様。

**as if he had been carefully poured into
it.** 宛も注意深くそれに流し込まれた如
く、(キチッとした録子を云ふ)。

編輯室から

何だかあはたしい、急迫と重壓を感じさ
せる時勢である。稍もすれば混迷が興奮を感
じさせれば勝ちな時勢である。此の如き時に
當つて心懸くべき事は何であらうか? 科學
者の態度をもつて世相と世界の狀勢を觀、趨
勢を觀察し、一見混迷裡に見ゆる中に成長し
つゝある建設のきざしを發見して之を育く
む事ではあるまいか? 本誌は極めて小冊子
ではあるが、讀者諸氏の小さき世界的眼の一
つとして此の役目の微分的量にても果さんと
希ふものである。

アメリカの Four-H Club の記事や同く人
口動態と耕地面積の關係の話などを取入れ
たのは欠張り斯うした心持からである。四 H
クラブは、Head と Heart と Hands と Health
なモットーとせるもので其實際生活に即して
よりよき Community の建設を目指す
點は極めて面白いと思ふ。ボーイ・スカウト
邊りや勿論似て居るけれども共につと生活に即
して居る點が注目される。

米國人口動態と耕地の關係の解剖の記事
はよき社會學的註釋を得て無味乾燥な數字
が豊富な人間的興味を獲得して居る。

日下ナチス獨逸の運轉の實際の街に當つ
て居るのは云ふ迄もなく空相 "Minister-
President" 第二次ドイツ四年經濟計畫の
全權委員長ヘルマン・ゲーリング其人である
事は誰れでも知つて居る所であるが彼れゲ
ーリングとは如何なる人か? ヒットラーが
殆どナチス・ドイツの運轉の全權を與へ、其
運命を一手に托した彼れは單なる一凡人で
はあり得ないだらう。彼れが如何にして國歩
艱難のドイツを導かんとするか? 彼こそは
正に世界の誰れもが知らん事を欲する命題
であらう。我等オットー・トリシュス氏の明
快極りなき記事を得て讀者諸氏に御目にか
ける事が出来るのを喜びとするものである。

英國ロンドン郊外のクリスタル・パレス
が焼けた。ロンドン民衆の生活に於て重大な
役割を演ずる事半世紀以上に及んだ此建
物は、ロンドン人の生活から切り離す事の出
來ない存在であつた。ありし日の寫眞を入れ
て其歴史をしのぶ事とした。

米國の太平洋横斷の航空路、及び計畫中の
我對南洋航空路、など東亞の航空界も漸次商
業的に文軍事的に注意を惹きつゝある。本誌
では支那の航空事業一般の記事を御目にか
ける事とした。

モノクルが威嚴を示すかユーモアを示す
か、時と場所に依つて違はうが、英國議會に
モノクル黨が近來頻りに承えて來たさうで
ある。其モノクル黨一つ。

出版部の本は依然として内外の新聞雜誌
上で良い批評を受けて居るが紙面の都合で
少しづつ御目にかける。酷寒の候皆様御
健勝を祈る。

【The Burning of the Crystal Palace】

receiver in bankruptcy. 破産管財人。

H.M.S. His Majesty's Ship 英國軍艦。

BOOK REVIEWS

Tanizaki: Ashikari and the Story of Shunkin

Times Literary Supplement,
London Dec. 19, 1936.

Mr. Tanizaki, generally regarded by his countrymen as the most distinguished exponent of the "art for art's sake" school of novelists and playwrights in Japan, was born in 1886. The two short novels contained in this volume, written in 1932 and 1933, are considered by Japanese critics to be his best work. In both these exquisite little romances the author holds closely to the classical traditions of literary purity and restraint. *In both the romantic love theme is delicately presented, with undertones of poetic feeling and pathos; but it remains secondary in importance, as tradition prescribes, to the fundamental law of duty and self-sacrifice.*

Mr. Tanizaki's work and his philosophy of life have been described as "aestheticism flavoured with hedonism." In these tales the flavour is very subtle and elusive, the lovers' actions and feelings being continually dominated by the discipline of reticence and self-control, imposed by the society to which they belong and the ethical ideas underlying its restraints. The physical manifestations of love have as little place in these romances as its emotional idioms and gestures. Passion and affection find their carefully guarded expression in the display of courtesy and kindness; female loveliness is implied rather than described. *Though wholly Japanese and free from all Western influence, the delicately romantic atmosphere of Mr. Tanizaki's tales and the lovely scenes in which they are set have something of the ethereal quality of a Watteau pastoral.*

Fujihara: The Spirit of Japanese Industry

Oriental Affairs, Shanghai, Dec. 1936.

This book is of interest for several reasons. It is written by a prominent Japanese Industrialist—a member of the House of Peers who is President of the Oji Paper Company. It is the outcome of a series of lectures, which the author gave in Japanese some two years ago, and was originally published in Japanese for Japanese readers. The large circulation it attained in Japanese led the publishers to think that an English translation would be of interest to foreign readers. The work of translation has been done by Y. Fukukita, who mentions that the author, after a brilliant record in the service of Mitsui Company was invited, in 1911 to undertake the reorganization of the Oji Paper Company. The latter then had a capital of six million yen, and had not paid dividends for several years. Today it is a prosperous undertaking with a capital of Yen 300,000,000.

The Volume is divided into three Parts, the

first of which describes "The Phenomenal Development of Japanese Industry." Many of Japan's modern industries were started much longer ago than is generally realized, though failure attended some of the earlier ventures. A complete cotton mill plant was imported in 1863, and the paper factory which was the nucleus of the one over which Mr. Fujihara now presides, was organized, on official initiative, in 1872, the plant, including bricks and cement being imported in its entirety from England in 1874. The first mechanical silk reeling mill was established in 1872, and a cement factory was started in 1874. The War Department's woollen mill, founded in 1876 is still operating, and a glass factory was opened in the same year. All of these enterprises had Government backing. In 1884 however, a set of Regulations was promulgated providing for the sale of Government factories, and from this step really dates the industrial development of Japan. Many difficulties had to be overcome by the pioneers, as for example, the problem of finance. A recently deceased cotton magnate conceived the idea that it would be best to confine his dealings to one bank, which, he expected, would stand by him in times of adversity. The absence of competition, however produced exactly the opposite effect. His bank charged him higher interest rates in times of prosperity and found innumerable excuses for refusing loans when money was tight. To this experience the author attributes the conservative policy of most Japanese cotton mills, which have restricted their dividends in order to build up ample cash reserves. They are now financially independent of their bankers and agents, and can meet fluctuations in the price of raw cotton without dismay.

Mr. Fujihara combats the view that "a country poor in raw materials cannot expect to be an industrial nation." He quotes statistics to show the enormous quantities of iron ores, iron and steel, coal, raw cotton, rubber, and wool imported by the leading industrial nations, and emphasizes the low freight rates of Japanese steamers as a favourable factor in her industrial development.

The second Part of the volume discusses "Industrial Expansion Due to Racial Traits." As an example of successful Japanese competition the bicycle, which Japan is exporting in increasing numbers to Germany, Holland Britain and the United States, is mentioned. Even the 100 per cent import duty levied by the last-named country does not prevent Japanese cycles from selling in America at about half the cost of those made in the States. Much of Japan's industrial success Mr. Fujihara attributes to the national characteristic of "stressing the spiritual aspect of their work, to which other considerations are subordinate."

The third and final section of the Book deals with "Opportunity for Expansion." Mr. Fujihara does not overlook the serious blows that have been dealt to Japan's export trade by the successive boycotts in China. But it is to the pressure applied

by those boycotts that he attributes the expansion of Japanese trade in other directions, notably to India, the Straits Settlements and the Netherlands East Indies.

The idea of the Japan-Manchoukuo-China economic bloc does not appeal to the author. "The Japanese cannot afford to stand on the defensive and adopt a negative policy. Japan, whose manifest destiny is to exploit the world market for her industrial products, should assume the offensive. She has no use for an economic bloc of narrow scope."

The volume is illustrated with several coloured plates specially painted by Aritsune Hattori, and a number of photographs of buildings, machinery, etc.

The Ashburton Guardian,
New Zealand, Dec. 16, 1936.

Based on a series of lectures given in 1934 the book was written for his own countrymen, whom he wished to inspire with confidence in the future of Japanese industry. So far from that fact being a detriment, it adds to the value of the presentation, which thus gives a truer insight into the position than might be the case were it intended primarily for foreign readers.

Philippines Herald, Dec. 2, 1936.

That a book such as this should come from an industrialist at this time when Japanese manufacturers are invading the four corners of the world is indeed most opportune. It is, thus, both an explanation and an outline of the growth of Japan as a manufacturing nation.

The period of Japanese industrial expansion dates back to the early seventies. In the face of the seemingly insurmountable fact that the Land of the Rising Sun is deficient in natural resources, Japanese ingenuity, industry, patriotism, and resourcefulness, have found full play and now Japan is on the forefront among the industrial nations of the world.

Technical assistance and machineries had first to be imported from America, England, Germany, Italy, and France. Experts had to be secured and the Japanese, being willing and devoted learners, soon excelled their tutors. Today, not only is Japan free from foreign technical help, but is in a position to supply it to whoever wants such help. Thus claims Mr. Ginjiro Fujihara, author of "The Spirit of Japanese Industry."

"In many lines," says Mr. Fujihara, "Japan stands abreast of Europe and America, having already rivalled them in the cotton industry. Manchester's leadership is threatened by the onslaught of cotton yarns and textiles produced in Japan. In the dyestuff business, the German manufacturers, who are alarmed at Japanese expansion, have proposed an agreement of separate spheres of activity. Japan does not have to import chemical fertilizers any longer and is now in a position to export some. In addition to technical superiority, Japan has the advantage of producing everything at extremely low cost."

The reader is likely to inquire how all these have come about. Mr. Fujihara supplies the answer:

"Now what has made possible the in-

dustrial development of Japan within 50 to 70 years? Research has been conducted to discover the causes, and the question is discussed in periodicals the world over. In fact, economists and critics are puzzled over the phenomenal progress of Japanese industry. To me, however, the most important cause is the spiritual element. I mean the mental discipline cultivated by the Japanese for centuries, and the technical superiority largely due thereto. I would also point out the diligence of our people and the whole-hearted devotion to their work. The simpler mode of living is another advantage for the Japanese, while the efficient way of organizing their work is an interesting factor."

The author also answers charges of dumping and the allegations that Japan is able to beat other countries in the world's markets at the price of virtual slavery for her workers. He says that the Japanese workingman gets low wages, but his cost of living, which is on a high plane, is low compared to what laborers get in other countries.

He sees a splendid future for Japanese goods in the world's markets. He advocates aggressive salesmanship thus: "Let us strike while the iron is hot, for the present situation is so favorable, Japan's foreign trade may take an untoward turn any time. China, British India, and the Dutch East Indies are markets for Japanese goods. The South Sea Region and other countries of Asia may be regarded as our own sphere of trading activities. It is my ardent desire

to make Japan a foremost power of the world in the true sense."

Mr. Fujiwara is a member of the House of Peers and president of the Oji Paper Company, one of the largest, concerns of its kind in the world. Truly, his book is an index to Japan's industrial progress.—V.L.F.

The Nippon Jiji, Oct. 24, 1936.

Lately we have seen brilliant instances of publication of foreign language books in Japan in the matter of type, paper and binding. One of these examples is an English translation of "The Spirit of Japanese Industry," by Ginjiro Fujiwara, the Japanese paper king, a copy of which I received from the author by the last mail. The translation was done by Yasunosuke Fukukita, a member of the executive staff of Mr. Fujiwara's Oji Paper Company and one of the prominent English scholars in Japan and consequently the book is extra good.

The original "The Spirit of Japanese Industry" is one of the books which I admired most this year. It tells of how modern Japanese industry has progressed and the spiritual background of the progress has many fiction-like episodes. It wipes out the various misunderstandings and distorted views that Europeans and Americans have held. In these respects the book makes a grand splurge for Japan.

The book's outward appearance and the beautiful Japanese paintings and photographs and convenient index made especially for the English translation, as well as its thorough and wonderful contents should be sufficient to attract book lovers.

芬蘭で上演申込

一月十日「都新聞」より

唐人お吉を主人公とする山本有三氏作「女人哀詞」は水谷八重子一座や花柳章太郎一派などで度々脚光を浴び近くは昨秋十月末にも山本安英らの新築地劇団の手で上演を見たが、この芝居が遙か海の彼方で華々しく上演する計畫が樹てられ、外務省を通じて原作者山本有三氏に上演許可を求めて来た、この國と言ふのがハリス提督の國アメリカかと思ふとさうではなくて何とスウェーデン王国フィンランドであるから一段と妙である。

「女人哀詞」は他の山本有三氏作「坂崎出羽の守」「生命の冠」と共に山口高商講師カレン・ショー氏によつて英譯され先年北星堂から「スリー・グレイズ」と題して出版されたが、一昨年の夏之を讀んだフィンランド一流の闊秀作家ハーガー・オルソン女史が頗る感服し同國のスペンスカ新聞に「詩と藝術美に富み而も目のあたり見るが如きリアリズムの眞髓を行く名作」と銘打つて批評紹介した、これが動機となつて芬蘭では日本文學に對する興味が勃然として起ると共に「女人哀詞」上演の機運が高まり、本紙其他に掲載された八重子や安英の扮装姿などに就いて研究した結果、いよいよ今春三月頃を期してオルソン女史の翻譯演出の下に首都ヘルシンキ市大劇場で同國の名優連を總動員して上演する事に話がきまり、我國に援助方を申出たので、我芬蘭駐紮市河代理公使から「山本氏の上演許可と演出上の參考資料を至急送つて欲しい」と外務省に通牒して来た。

文化事業部では早速山本有三氏に照會を發する一方國際文化振興會と協力して「女人哀詞」劇の舞臺寫眞其他を送り出すことゝなつた。

廣島高等師範學校教授 丸山學先生新著【最新刊三百限定版】

小泉八雲新考

四六判美本函入

定價一圓七〇錢

送料十錢

知られざる日本を知らうとしてこの民族の心意の奥底まで潜り込んだヘルンであつた。良き美しき日本を知るためには吾々日本人も亦ヘルンに就かねばならぬ。人は今にして彼の仕事の深さに心を打たれ、彼の足跡を辿らうとしてゐる。『小泉八雲新考』の著者は知られざりしヘルンの足跡を慕ふ若き英文學徒である。先づ熊本に於けるヘルンの三年餘に亘る生活と業績とがこゝに始めて明るみに出た。名篇『停車場にて』の資料が発見された。松江も焼津もこの心からなる巡禮者の聖地として描き出された。著者は亦フオークロリストとしてヘルンを見ようとする。未だ知られざりしヘルンの新しき面影を求めた著者の敬虔な勞作である。未發表のヘルン書簡二十餘通を附録として収載した。

北星堂新刊及近刊の高等英文教科書

TALKS IN TOKYO Revised Edition A Guide to English Conversation for Japanese Students by G. CAIGER, B. A. OXON.

英語實用 東京見物 各篇真入二百餘頁
會話 1.00 円 8 sen.

スラスラと判り易く真にタメになる英語會話！本書は英語會話習得の良書として、また唯一の東京案内書として會社方面、ホテル、學校等で非常な高評を博して居るもの。

英國少年と日本少年が東京見物をしながら日常生活の各場面が次から次へと展開され、最も適切にして自然なる英語會話を繰込んだ無二の良書。

SECTION I.

Tom Arrives at Tokyo	An Evening Walk.
Sight-seeing.	Sight-seeing Tour.
At the Hotel.	By Subway to a Department Store.
Some Tokyo Names.	Skating.
Hobbies. Photography.	Pocket-money. Superstition.
Gardening.	Wireless: English Programmes.
A Summer Evening.	Ghosts.
Books. Swimming.	The History of Tokyo.

SECTION II.

Question Forms.	The Weather.
Formal English.	Making Speeches.
Fireworks on the Sumida.	

SECTION III.

English School Life.	September 1st. and November 11th.
Hiking in England.	A School Excursion.
Sportsmanship.	A Story About Great Britain.
Tokyo Through the Year.	Citizenship.
Flying.	Western Music.
Local Government in England.	Motoring.
The Police in England.	The League of Nations.
Politics.	Tom's Departure.
Free Conversation.	

An Advanced English Grammar With Exercises

高等英文典教科書

新津米造先生新著

四六判 新本 二百七十頁 1.50

本書は數多の代表的英文法書を参考とし著者多年の實地授業の經驗に基き高等學校并に専門學校用の實用英文典教科書として全部平易なる英文を用ゐ、多數の練習問題を擧げて編纂したものである。

New Higher English Composition

新高等英作文教科書 (全二冊)

東京高等教授 須藤兼吉先生新著 四六判 各 .70
東船學校教授 美本

本書はあらゆる方面の問題を取り入れて英學生をして變轉極りなき現代の要求に應じしむるやう訓練を與へんとしたものである。一問毎に詳しき註釋を與へ、また豫備文例も添へてある。

ROBERT BRIDGES'S THE TESTAMENT OF BEAUTY

(INTRODUCTION)

With Notes and Commentary

by Arundell Delre, M. A. (BALL. COLL. OXFORD)

Professor of Taihoku Imperial University

Cloth. To be published in March.

About the British Isles

Edited, with Introduction and Notes by G. CAIGER, F. R. G. S.
Illustrated with 17 photos. To be published in Feb.

From the experience gained in Radio Talks, these talks have been edited with a view to making them more interesting to readers. Individually, they are shorter than those in the previous volume. In order that readers should not be held up by avoidable difficulties a number of names of places have been omitted: also references to historical events which needed a great deal of explanation. At the same time the notes are more numerous and more detailed. A map has been included.

How to See England.	Kenneth Johnstone
Spring.	Clair Price
A Land of Flowers. C. Price	"Chequers." A. Mackail
Choosing a Government.	Clair Price
The Opening of Parliament by the King.	Clair Price
London—The City within the City.	George C. Curnock
Judges, Barristers and Lawyers.	Clair Price
The English Village.	Humphrey Pakington
Inns.	Clair Price
Old Customs in Shetland and the South West.	Christmas. S. P. B. Mais
The Channel Islands.	K. Matthews
Ireland for Laughter.	D. L. Kelleher
The Six Counties of Ulster.	Charles Duff
Scottish Humour. M. McLaren	South Wales. J. C. G. Jones
In the North East Area.	V. Adam Smith
Harrogate and the Yorkshire Dales.	Kenneth Mattheus
Lancashire. Richard Binns	Chester. F. B. Nunney
A Visit to Birmingham.	Kenneth Mattheus
Nottingham. Kenneth Mattheus	Leicester. Kenneth Mattheus
East Anglia.	Betty Arne
St. Albans and Bury St. Edmunds.	Mrs. H. Normanton
Stratford-on-Avon. Clair Price	Oxford. Nowell Charles Smith
Cambridge—Summer Courses.	Nowell Charles Smith
Southampton to the West Country.	S. P. B. Mais
Devon and Cornwall.	S. P. B. Mais
Bath.	B. Curtis-Brown
	Bristol. A. Horsell

Three Meiji Readers:

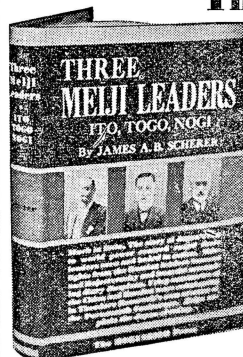
Ito, Nogi, Togo

明治の三傑

by James A. B. Scherer

With Illustrations, cloth.

133 pages. 1.50 円 8 sen.



明治維新以來の日本歴史は或意味に於て伊藤公、乃木大將、東郷元帥の三人を通じて最もよく把握出來ると云ふのが著者の意見である。本書は此三傑人の傳記であると同時に其參與した事件の繪巻物であり、新鮮な材料を廣く内外に求めた特種の明治史である。

Battles by Land and Sea.
Ito the Adventurer.
Ito the Empire Builder.
Togo and the China War.
The Tsar's "Eastern Empire."
Ito Tackles Russia.
Red May—and Noki.
Togo and Nogi at Port-Arthur.
Mukden and Revolution.
Tsushima and Peace.
The Portsmouth Conference.
Ito and Korea.
Nogi and Togo Follow on.

The story of Japan's rise to world power centred round three leaders seen and heard in action. Side-lights from the Russian leaders Stoessel and Rojestvensky and from the astounding diary Rasplata. Crisp summaries of the China and Russian wars culminating in Theodore Roosevelt's own account of the Portsmouth Conference.

Essays in Literary Criticism

Cloth. 173 pages. **1.00** ¥ 8 sen.

The Art of Literature.	Lasselles Abercrombie
Ways of Studying Literature.	H. Hudson
Impressionism and Appreciation.	Lewis Gates
Man and the Race.	George E. Woodbury
The Functions of Criticism.	Matthew Arnold

Human Intercourse

by **Philip G. Hamerton**

Edited, with Notes by Y. OTAGIRI.

Cloth. **1.00** ¥ 10 sen.

On the Difficulty of Discovering Fixed Laws.	Differences of Rank & Wealth.
Independence.	On an Unrecognised Form of Untruth.
Family Ties.	Of Genteel Ignorance.
Fathers and Sons.	Confusions.
The Death of Friendship.	The Noble Bohemianism.
The Flux of Wealth.	Amusements.

Lands and Nations in the Public Eye

Compiled, with Notes by O. UMETANI.

The Fan or the Japanese Culture.	<i>To be published in Feb.</i>
Britain is a Deciding Factor for War or Peace on Continent.	Ellery Sedgwick
Hegemony in the Mediterranean.	Wickham Steed
America's Crisis.	Luigi Federzoni
Africa—The Coming Continent.	Andre Siegfried
France's Idea of Liberty.	Lothrop Stoddard
The Philippines Look at Japan.	Andre Maurois
Back of the Spanish Rebellion.	Carlos P. Romulo
	Lawrence A. Fernsworth

Lectures on Life

by **William James**

Compiled, with Notes by Y. KOSE.

Cloth. 131 pages. **.80** ¥ 8 sen.

Is Life Worth Living?	Great Man and their Environment.
The Will to Believe.	

Carlyle's Sartor Resartus

Abridged by Y. OTAGIRI.

BOOK I:

1. Preliminary.	6. Miscellaneous-Historical.
2. Reminiscences.	7. The World out of Clothes.
3. Characteristics.	8. Adamitism.
4. The World in Clothes.	9. Pure Reason.
5. Aprons.	10. Prospective.

BOOK II:

1. Genesis.	6. Sorrows of Teufelsdröckh.
2. Idyllic.	7. The Everlasting No.
3. Pedagogy.	8. Centre of Indifference.
4. Getting under Way.	9. The Everlasting Yea.
5. Romance.	10. Pause.

BOOK III:

1. Incident in Modern History.	7. Organic Filaments.
2. Church-Clothes.	8. Natural Supernaturalism.
3. Symbols.	9. Circumspective.
4. Helotage.	10. The Dandiacal Body.
5. The Phoenix.	11. Tailors.
6. Old Clothes.	12. Farewell.

Macaulay: Frederic the Great

Edited, with Notes by M. KOHNO.

Cloth. 140 pages. **.80** ¥ 8 sen.

Personalities in the World's Eye

Compiled, with Notes by O. UMETANI.

To be published in Feb.

In Washington:	Franklin Roosevelt.	Lowell Thomas
In London:	Stanley Baldwin.	Henri Beraud
	Mr. Anthony Eden.	Walter T. Robert
	Sir Austen Chamberlain.	Henri Beraud
In Ankora:	Mustapha Kemal.	Anonymous
In Rome:	Benito Mussolini.	Anonymous
In Berlin:	Adolf Hitler.	Fitz-Gerald
In Prague:	Thomas Masaryk.	Henri Beraud
	Edward Benes.	"

On the Origin of Species

by **Thomas H. Huxley**

To be published in Feb.

- I. The Present Condition of Organic Nature.
- II. The Past Condition of Organic Nature.
- III. The Method by which the Causes of the Present and Past Conditions of Organic Nature are to be Discovered.—The Origination of Living Beings.
- IV. The Perpetuation of Living Beings, Hereditary Transmission and Variation.
- V. The Conditions of Existence as affecting the Perpetuation of Living Beings.
- VI. A Critical Examination of the Position of Mr. Darwin's Work, "On the Origin of Species," in relation to the complete Theory of the Causes of the Phenomena of Organic Nature.

Birds and Man by W. H. Hudson

To be published in March.

Birds and Man.	Ravens in Somerset.
Daws in the West Country.	Owls in a Village.
Early Spring in Savernake Forest.	Geese: An Appreciation and a Memory.
A Wood Wren at Wells.	Vert-vert; or Parrot Gossip.
The Secret of the Willow Wren.	Something Pretty in a Glass
Secret of the Charm of Flowers.	Case.

Conversation Technique

by **THOMAS FAWCETT** and **O. UMETANI.**

To be published in March.

The Spanish Military Nun

by **Thomas De Quincey**

With Notes. Cloth.

To be published in Feb.

スペイン上流家庭に生れた娘が女ばかり四人目であつたと云ふわけで修道院へ送られたが十六歳の時修道院を逃げ出して男装して軍隊に入り南米ペルーに涉りて様々の活劇を演ずるといふ非常に興味ある讀物である。



待望の補習科用英語教科書!!!

受験準備無二の教科書!

PRACTICAL AIDS TO ENGLISH COMPOSITION AND GRAMMAR

最新刊

學習院 稲葉三郎先生新著

上製美本 定價 .60 錢

◀ 本書の目標 ▶

1. 中等諸學校に於ける現行英作文及英文法の『總括的檢討』と『仕上げ工作』
2. 高等諸學校の『的確なる受験準備』

◀ 本書の内容と其特徴 ▶

1. 難に走らず易に偏せず、總て綴文上緊要なる文法上の知識を基調とし、之に應ずる實際的煩例を豊富に蒐集排列したること。
2. 最近の入試問題を厳選し、文法解説に密接の聯關あるものを採り、範文及び練習題の根幹としたること。
3. 一般受験者が陥り易き綴文上の過誤を指摘せんが爲め、特に

PRACTICAL HINTS

の項を設け、之を本文の隨所に挿入し、最も適切且つ懇篤なる實地英作文の指導教科書たるに遺憾なきを期したること。

CHOSEN ESSAYS: CIVIC, MORAL, & SCIENTIFIC

學習院 稲葉三郎先生新著

昭和 10 年 8 月 2 日 中學 學校 外國語科 文部省檢定済

172 頁 美本 定價 .52 錢 丁 6 錢

What is a Citizen?—The Value of Citizenship—The Citizen's Duty to Himself—The Dignity of Work—On Courage—Leisure—The Citizen of the World—Sportsmanship—Address to Students—The Joy of Reading—Do We Buy Books?—Habits—Contentment—The Life's Great Question—Self-Confidence—The Doors of Opportunity—The Meaning of Education—The Uses of Mountains—The Future of Japan—True Eloquence—The English Sunday—On Smiles—Nature and Science—The Aim of Science—What is Common Sense?—The Battle of Existence—The Instinct of Imitation—That Future Age—Current Topics—Notes.

1. 本論文選集は主として中等諸學校上級用及び補習科用として編纂したもので受験用實力養成の教科書として極めて好適なものであります。
2. 内容は既に定評ある堅實穩健な思想物を選び行文の平易明確なものを選び公民道德一般道德及び科學に關する材料を根幹とし、これに隨筆物を加味し的確な讀書力の涵養を主眼とし、且つ文科理科兩方面の志望者の要求に對して遺憾なき事を期して居ります。
3. 各章の終りには「プログレステスト」の項を設け本文中の重要な熟語慣用句等の應用として、各高等學校專門學校の最近入試問題を課し實地の練習に備へてをります。又卷末「カレント・トピックス」の項には時事問題五十題を掲げ最近入試問題の動向を理解する一助として置きました。
4. 本書は六堂一週二時間宛を以て一年間に讀了するのを目標としてをりますがその材料の取捨選擇其他一般本書の取扱方は一つに教授者各位の賢明なる裁斷に委する次第であります。
5. 本文中特に難解の箇所及び固有名詞には卷末に簡単な註解を加へ、教授上又學習上の便に資しました。

最新刊 文法作文教科書!!! (昭和十二年一月十四日 文部省檢定済)

English Grammar and Composition

by T. YAMAZAKI

Vols. 1. 2. 定價各 50 錢

最新刊

本書二卷は中學校第三第四學年に於いて、英文法と英作文とを併せ教授する目的を以て編纂したものであります。

從來の英文法教科書は品詞論が大部分を占め、構文論は幾分閑却されて居るかの様に見受けられます。本書は少しく趣を異にし構文論に重きを置き、そして第一卷をば専ら Simple Sentence

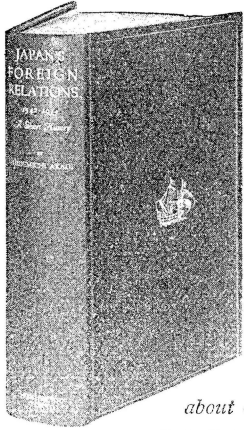
の練習に充て、第二卷に於いて Complex Sentence, Compound Sentence を研究するといふ方針により品詞論もそれに適當する様兩卷に按排してあります。

即ちまづ第一卷前半に於いて Simple Sentence の五種の形式を例示し、ついで動詞の活用を教へ、猶 Tense の大略、定否定疑問文に於ける Word Order 等を説き、又各種疑問詞に論及して作文練習の根柢を固め後半に於いて人稱代名詞、名詞、形容詞、冠詞、副詞の用法を述べてあります。

第二卷に入つて Complex Sentence, Compound Sentence の要素たる各種の Clause を説きその構成に必要な接續詞、關係代名詞、關係形容詞、關係副詞を論じ、ついで Tense, Mood, Sequence of Tense を詳説し、猶 Infinitive, Gerund, Participle に及び最後に前置詞の用法を附加へたものであります。

東京 北星堂發行 神田

**JAPAN'S
Foreign Relations
1542-1936
A Short History
by Roy H. Akagi, Ph. D.**



to be
Published
in March

**Price
¥7.00**

Handsomely
bound in
buckram,
9½ × 6½"
with
Illustrations

about 600 pages

始めて成る日本外交史の歴史！
重點を捉み大綱を忘れず豊臣時代より軍
縮脱退に至る我外交史を説いて然然！

The Hokuseido Press

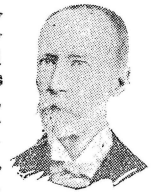
**Letters from
B. H. Chamberlain
to Lafcadio Hearn**

Compiled by KAZUO KOIZUMI

Gilt-topped, handsomely bound in cloth 9½ × 6½"

With Illustrations

Price ¥ 3.50 Postage 22 sen



The lonely soul of Lafcadio Hearn apparently found in Professor Chamberlain one of the few in Japan with whom he could talk on equal terms, one to whom he could freely speak his mind. Theirs were different characters,—Hearn, who was more emotional, making a striking contrast to Chamberlain, who called himself "cold-blooded northerner" and was in the "habit of, so to say, looking at things, not judging them, and tolerating everything except intolerance." Still the intellectual associations between the two were very intimate and of high order, and there was, the letters show, a perfect understanding between them. Professor Chamberlain's letters to Hearn, which are collected in this volume by his son Kazuo Koizumi, are a memorial to the intimate associations and give most interesting sidelights upon Hearn as well as Chamberlain. The topics dealt with cover almost anything from "shalls and wills" to the woman question, and in the letters the erudite reveals himself humorous, versatile, critical and appreciative toward his friend and other contemporaries. Along with "The Japanese Letters of Lafcadio Hearn" edited by Mrs. Elizabeth Bisland and published by Houghton, Mifflin & Co., these letters of Chamberlain should occupy an important place in the Hearniana and in the Chamberlain literature.

發行所

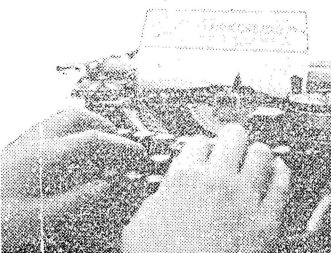
東京市神田區錦町三ノ一二
振替口座東京一六〇二四番



**A Handbook of
Commercial
Correspondence**

The Automatic Letter-Writer
by Buhachiro Mitsui

四六判上製 定價 3.50 造 料
約 800 頁 約 14 銭



▲輸出取引、銀行、保険、海運、其他貿易業者の経験するあらゆる場合を網羅する。
▲諸般の問合せ、申込、抗議及び其の回答、紹介、披露等は勿論、社交文、廣告文、展覧書に至るまで悉く包含す。
▲今日の貿易第一線に活躍しつゝある一流商事会社其の他の好意により直接提供されたる多数の通信文實物を掲載す。
▲各種通信文の特徴、構造、及其認め方を詳説し、當面各個の場合に適用し得る必要語句、及種々の指示方を列挙して之に詳細なる説明を付す。
▲活用自在なる文例二、五〇〇、皆これ最新の活資料、巻頭の目次と巻末の索引を使用すれば所要の通信文は立ちどころに組立てられる。

本書の五大特色

我國の貿易業者が常に経験するあらゆる場合を網羅して「之さへ有れば英語の商業通信文は自動的に書ける」と言つたやうな参考書が有つたら如何に有り用であらうか、此希望を充たさんが爲めに多年廣演高商の教壇に於て實地経験深き著者が過去十有餘年間各方面に亙つて其材料蒐集に努力され上梓されたものが本書である。

▲類書中に見られる陳腐なる文体と古い書き方を排して眞に現代的文体を示す。
▲之さへ有れば英語商業通信文は自動的に書ける。
▲活用文例二、五〇〇、正に斯界劃期的の名著。
▲銀行、會社、貿易實務家、商大、高商生必携の寶典。

活用英語商業通信文

廣演高等教授 光井武八郎氏新著 (第三版)

發行所 東京市神田區錦町三ノ一二 北星堂 (電話 四二九番) 送料五厘 四ノ一 年 月 日